

Respecting, Sharing and Learning Sharing, Learning and Respecting

Ein Sozialer Dienst für Frieden und Versöhnung in Zambia
A Social Service for Peace and Reconciliation in Zambia





Wir verstehen Partnerschaft als gegenseitiges Respektieren, voneinander lernen und unsere Werte und Überzeugungen zu teilen

We understand partnership as mutual respect, learning from each other and sharing our values and beliefs

Der Soziale Dienst für Frieden und Versöhnung ist unser Angebot an junge Menschen in Sambia und Deutschland diese Partnerschaft zu erfahren und zu leben.

The Social Service for Peace and Reconciliation is our offer to young people in Zambia and Germany to experience and live this partnership.



Eine Entwicklungsgeschichte

A history of development



1995 gegründet an der Anne-Frank-Schule in Düren als Initiative von Lehrern, Schülern und Eltern im Rahmen eines Projektes der Schulseelsorge, um einen Laden mit fair gehandelten Produkten zu betreiben. Mit dem Erlös werden Schul- und Ausbildungsprojekte der Caritas der Diözese Monze in Sambia/ Afrika unterstützt.

1997 legt der Verein vier Aufgabenbereiche für seine Arbeit fest: Austausch mit Sambia im Rahmen des Sozialen Dienstes für Frieden und Versöhnung (SDFV), Unterstützung von Projekten der Entwicklungszusammenarbeit in der Diözese Monze, Förderung des Fairen Handels und Entwicklungspolitische Bildungsarbeit.

Im gleichen Jahr werden die ersten jugendlichen Freiwilligen für ein Jahr nach Sambia entsandt.

2000 kommen zum ersten Mal auch sambische Jugendliche für ein Jahr für ein freiwilliges soziales Jahr nach Düren

2003 weitet sich der Verein über die Schule hinaus aus, an der Schule arbeitet weiterhin, aber als eigenständiger Verein der EWE an der Anne-Frank-Schule e.V.

Zurzeit hat das eine-welt-engagement (ewe) ca. 100 fördernde Mitglieder. Er wird von einem Vorstand aus 9 Mitgliedern geleitet, die alle ehrenamtlich die unterschiedlichen Verantwortungsbereiche gestalten. 62 deutsche Freiwillige haben in den vergangenen 25 Jahren einen einjährigen Freiwilligendienst in Sambia geleistet und 26 sambische Jugendliche kamen über den Verein als Freiwillige nach Deutschland.

Hinter diesen Zahlen und Fakten stehen Menschen, insbesondere junge Menschen, die dem Verein ein Gesicht geben und die die Partnerschaft mit den Menschen im Süden Sambias leben. Menschen, die eine Welt erlebt haben und leben.

Der ewe ist Mitglied im *Katholischen Verbund Internationaler Freiwilligendienste*, im *Qualitätsverbund fid* und im *Qualitätszirkel SDFV-Aachen*

Seit 2016 führt ewe das *RAL Gütezeichen Internationaler Freiwilligendienst -outgoing*

eine-welt-engagement.de

Eine Entwicklungsgeschichte

A history of development



Founded in 1995 at the Anne Frank School in Düren as an initiative of teachers, pupils and parents as part of a school chaplaincy project to run a shop selling fair trade products. The proceeds are used to support school and education projects of Caritas of the Diocese of Monze in Zambia/Africa.

In 1997, the association defines four tasks for its work: exchange with Zambia within the framework of the Social Service for Peace and Reconciliation (SDFV), support for development cooperation projects in the diocese of Monze, promotion of fair trade and development education work.

In the same year, the first youth volunteers are sent to Zambia for one year.

In 2000, Zambian young people come to Düren for the first time for a one-year voluntary social year.

In 2003, the association expands beyond the school and continues to work at the school, but as an independent association, EWE an der Anne-Frank-Schule e.V..

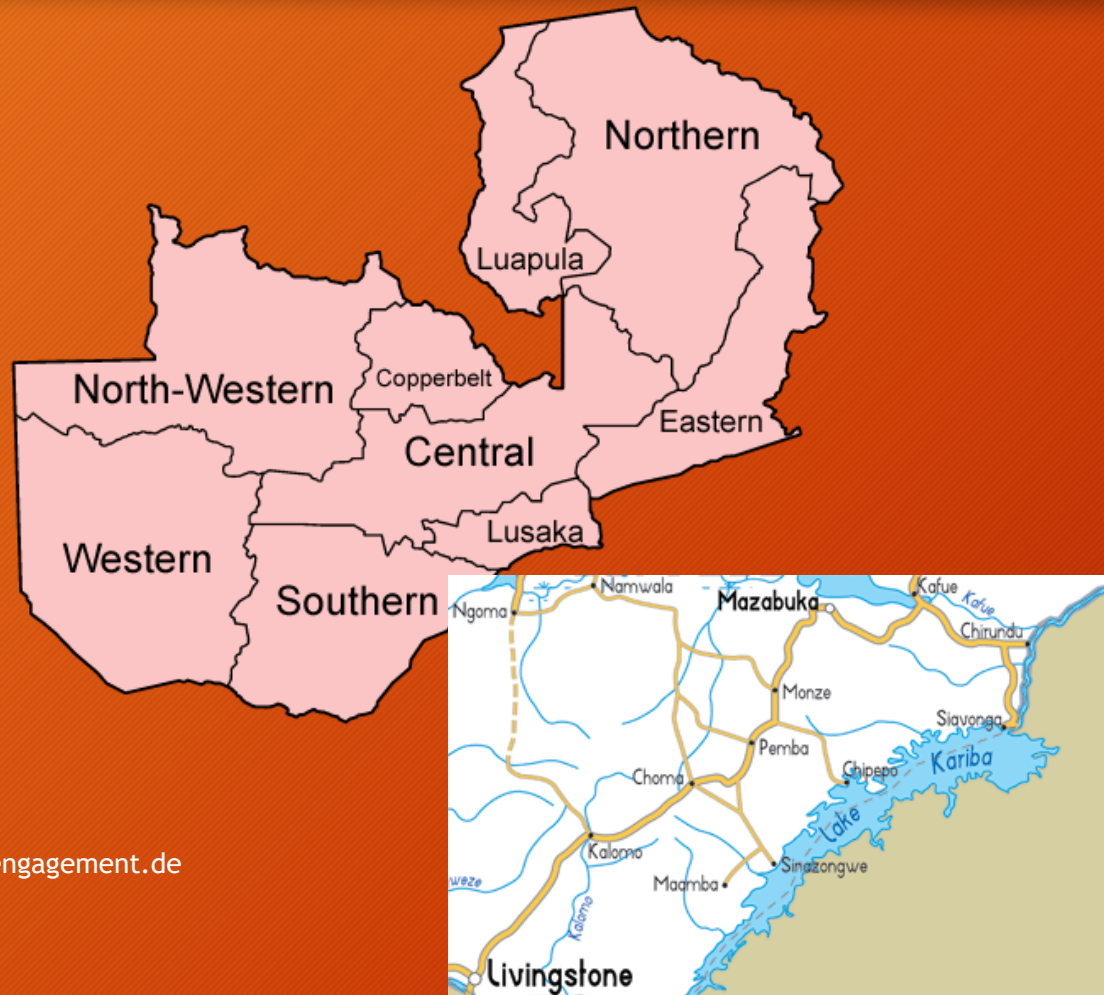
At present, the one-world-engagement (ewe) has about 100 supporting members. It is run by a board of 9 members, all of whom work on a voluntary basis in the various areas of responsibility. 62 German volunteers have done a one-year voluntary service in Zambia in the past 25 years and 26 Zambian young people came to Germany as volunteers through the association.

Behind these facts and figures are people, especially young people, who give the association a face and who live the partnership with the people in the south of Zambia. People who have experienced and live a world.

The ewe is a member of the Catholic Association of International Volunteer Services, the quality association fid and the quality circle SDFV-Aachen.

Since 2016, ewe has held the RAL Quality Mark International Voluntary Service -outgoing

Das Land - Die Diözese The Country - The Diocese



Das Bistum Monze besteht aus 23 Pfarreien auf einem Territorium so groß wie die Republik Irland.

The Diocese of Monze consists of 23 parishes on a territory as large as the Republic of Ireland.

Partnerschaft braucht Gesichter Partnership needs faces



Das Team in der Diözese Monze - The team in the diocese of Monze :
Agnes Simoloka, Solomon Phiri +, Sister Chrisencia

Partnerschaft braucht Gesichter Partnership needs faces



Guido



Irmela

Arnold

Vorstand des ewe
Acting Board of the ewe in Germany



Helen



Yoko



Monika



Silja



Evans



Jörg

Sie leben z.Zt. Partnerschaft
They are currently living partnership



In Deutschland: Judith - Margaret in Sambia: 2021/ 2022 no german volunteer

Lebensorte - Places of life



de

Lebensort: Kirche - Place of life: Church



eine welt erleben!



eine welt erleben!